© Hütermann Eastern Europe Division a.s.

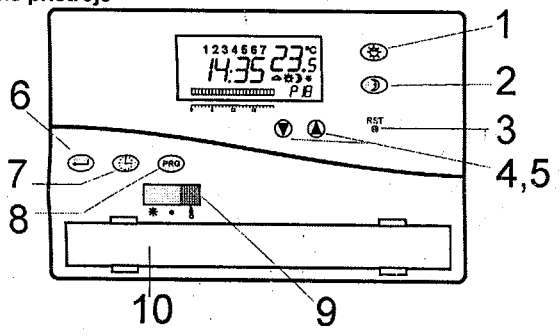
Hütermann
TERMOSTAT EURO 91-N

Elektronický programovatelný termostat s týdenním programem

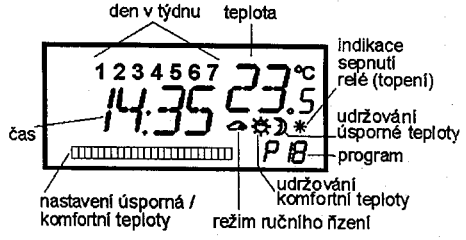
Elektronický programovatelný týdenní termostat Hüterman EURO 91-N spojuje pokročilou technologii s jednoduchým ovládáním, jeho použití Vám přinese snížení nákladů na energii a zároveň zvýší Vaše pohodlí. Termostat lze použít pro regulaci vytápění či klimatizace.

Před uvedením do provozu prosím pečlivě přečtěte tento návod a vyzkoušejte si obsluhu přístroje.

Popis přístroje



1 – nastavení komfortní teploty
2 – nastavení úsporné teploty
3 – nulovací tlačítko
4,5 – tlačítka pro nastavení číselných hodnot
6 – potvrzovací tlačítko
7 – nastavení času
8 – nastavení programu
9 – vypínač, přepínač režimu topení / chlazení
10- pouzdro baterií
Ovládací prvky 6-9 a pouzdro baterií je přístupné po odpklopení dvířek



ZÁKLADNÍ CHARAKTERISTIKA TERMOSTATU

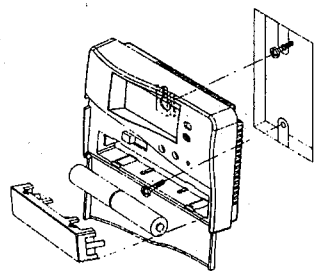
Termostat v automatickém režimu udržuje nižší (úspornou) nebo vyšší (komfortní) teplotu. Tyto dvě teploty jsou symbolizovány na displeji a tlačítkách symboly ☼ (slunce) a ☽ (měsíc). Obě teploty si můžete nastavit dle potřeby a rovněž můžete zvolit program či nastavit program tak, aby udržoval komfortní teplotu když jste doma a úspornou teplotu, když jste mimo objekt.

UMÍSTĚNÍ TERMOSTATU

Přístroj instalujte do výše cca 1.5 metru od podlahy v místě s dobrou cirkulací vzduchu. Zvolte místo, kde se nejvíce zdržujete. S ohledem na co nejvyšší přesnost regulace vytápění přístroj neumísťujte do blízkosti výdechů ventilace, komínů, na místa s přímým dopadem slunečního záření apod. Dbejte, aby v okolí termostatu neprocházela žádná vedení ke spotřebičům s indukčním charakterem (zářivky). V opačném případě může docházet k chybné funkci přístroje nebo k vymazání nastavených programů.

MONTÁŽ TERMOSTATU

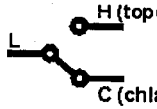
!POZOR! Před instalací vypněte přívod elektrické energie k topení. Doporučujeme, aby instalaci přístroje provedl kvalifikovaný pracovník.



1. Vyjměte držák baterií (10) odjištěním čtyř západek na pouzdru baterií
2. Proveďte elektrické připojení (viz. dále)
3. Zašroubujte horní šroub do hmoždinky, nasaďte termostat na tento šroub a připevněte spodním šroubem v prostoru baterií
4. Vložte dvě tužkové alkalické baterie typ „AA" ve správné polaritě do držáku baterií (naznačeno v pouzdře pro baterie) a pouzdro s bateriemi ve správné polaritě zasuňte do těla termostatu

***Upozornění:** Pokud jsou indikovány slabé baterie (symbol CP na displeji) , případně pokud termostat nepracuje správně, je třeba neprodleně vyměnit vybité baterie za nové.*
Použijte výhradně kvalitní alkalické baterie.
Před topnou sezónou vyměňte baterie za nové.

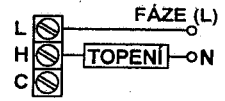
Schéma připojení
termostat je vybaven bezpotenciálovým přepínacím kontaktem relé.



L - vstupní kontakt
H,C - přepínací kontakt- výstup

Ovládání topení: ovládací kontakty topení zapojte mezi svorky L a H
Ovládání klimatizace: ovládací kontakty klimatizace zapojte mezi svorky L a C

Připojení dvoudrátového topného systému:



PRVNÍ ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE, RESET

Po vložení baterií displej zobrazuje čas, den v týdnu a okolní teplotu. Přístroj je ve výchozím stavu dle nastavení výrobcem. Do výchozího stavu je možno kdykoli (např. když dojde k narušení uložených programů) přístroj uvést stiskem tlačítka RST. Ke stisku použijte vhodný špičatý předmět (nepoužívejte obyčejnou tužku).

ZOBRAZENÍ TEPLOT NA DISPLEJI

V běžném provozu displej zobrazuje aktuální teplotu v měřitelném rozsahu (viz. tech. parametry)
Pokud teplota přesáhne 39.5°C, zobrazí displej "**H**", pokud teplota klesne po 0 °C , zobrazí se symbol "**L**".

NASTAVENÍ DNE A ČASU

PŘED JAKOUKOLI MANIPULACÍ S PROGRAMY MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ NASTAVEN DEN A ČAS PRO BEZCHYBNOU FUNKCI TERMOSTATU!

1. Stiskněte tlačítko ◷ pro vstup do režimu nastavení času, na displeji se rozbliká číslice pořadového dne v týdnu.
2. Tlačítky ▲a ▼ nastavte den (1=pondělí...)
3. Stiskněte tlačítko ◷, rozbliká se údaj s hodinami, tlačítky ▲a ▼ nastavte hodinu
4. Stiskněte tlačítko ◷, rozbliká se údaj s minutami, tlačítky ▲a ▼ nastavte minuty
5. stiskněte ↵ pro návrat do základního režimu, případně vyčkejte cca 10 sekund, termostat do základního režimu přejde automaricky.

NASTAVENÍ ÚSPORNÉ A KOMFORTNÍ TEPLOTY

Termostat v automatickém režimu udržuje dle nastaveného programu úspornou nebo komfortní teplotu. Tyto dvě teploty lze nastavit uvedeným postupem:

1. Stiskněte tlačítko ☼ na cca 1 sekundu, rozbliká se údaj s teplotou.
2. Tlačítky ▲ a ▼ nastavte komfortní teplotu a stiskněte stiskněte ↵ pro návrat do základního režimu
3. Stiskněte tlačítko ☽ na cca 1 sekundu, rozbliká se údaj s teplotou.
4. Tlačítky ▲ a ▼ nastavte úspornou teplotu a stiskněte stiskněte ↵ pro návrat do základního režimu

Nastavené teploty můžete v základním režimu zobrazit stiskem tlačítek ☼ nebo ☽ na cca 1 sekundu.

PRACOVNÍ REŽIMY

Termostat může pracovat ve dvou režimech: automatickém a manuálním.
Sepnutí výstupu (topení či klimatizace) indikuje rotující symbol ✳ na displeji.

REŽIM AUTO: V automatickém režimu přístroj reguluje teplotu dle nastavených programů

- tento režim je základním režimem přístroje.
- na displeji je zobrazeno číslo právě probíhajícího programu (např. "**P2**")

REŽIM MANUÁL:

kdykoli máte možnost přerušit probíhající program a přepnout přístroj do režimu manuálního ovládání (např. po příchodu nastavit vyšší teplotu bez narušení stávajících programů) .

Pokud je termostat v režimu udržování úsporné teploty (na displeji je zobrazen symbol ☽ a chcete dočasně "přitopit":

- Stiskněte krátce tlačítko ☼ , na displeji se zobrazí symbol manuálního řízení.
- Tlačítky ▲ a ▼ můžete nastavit komfortní teplotu pro dočasný režim ručního řízení

Pokud je termostat v režimu udržování komfortní teploty (na displeji je zobrazen symbol ☼ a chcete dočasně vypnout topení:

- Stiskněte krátce tlačítko ☽ , na displeji se zobrazí symbol manuálního řízení.
- Tlačítky ▲ a ▼ můžete případně nastavit úspornou teplotu pro dočasný režim ručního řízení

Termostat udržuje manuálně nastavenou teplotu až do doby, kdy má dojít ke změně programu dle nastavení programů, nejdéle však do půlnoci.

REŽIM MANUÁL S ČASOVAČEM:

manuální režim je rovněž možné kombinovat s časovačem, kdy termostat udržuje vybranou teplotu po nastavenou dobu.

Pokud je termostat v režimu udržování úsporné teploty (na displeji je zobrazen symbol ☽ a chcete "přitopit":

- Stiskněte tlačítko ☼ na cca 1 sekundu, rozbliká se údaj teploty, poté ještě jednou krátce stiskněte tlačítko ☼, rozbliká se údaj hodin
- Tlačítky ▲ a ▼ nastavte dobu v hodinách, po kterou má být udržována komfortní teplota, stiskem ↵ přejdete do základního stavu

Pokud je termostat v režimu udržování komfortní teploty (na displeji je zobrazen symbol ☼ a chcete „vypnout topení":

- Stiskněte tlačítko ☽ na cca 1 sekundu, rozbliká se údaj teploty, poté ještě jednou krátce stiskněte tlačítko ☽, rozbliká se údaj hodin
- Tlačítky ▲ a ▼ nastavte dobu v hodinách, po kterou má být udržována úsporná teplota, stiskem ↵ přejdete do základního stavu

Aktivní režim ručního řízení s časovačem je indikován blikajícím symbolem . na displeji.

Režim manuál a manuál s časovačem můžete kdykoli zrušit stiskem „opačného" tlačítka ☼ nebo ☽ .

NASTAVENÍ OVLÁDÁNÍ TOPENÍ NEBO KLIMATIZACE

Přepínačem na termostatu můžete přístroj přepnout do režimu ovládání klimatizace (symbol vločky), topení (symbol svíčky), případně termostat vypnout (prostřední poloha). Pokud je termostat vypnut, není topení či klimatizace ovládána dle nastaveného programu.

PROGRAMOVÁNÍ

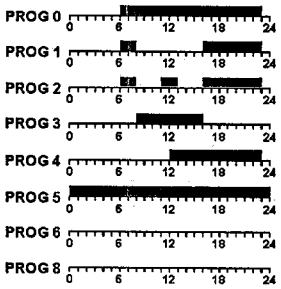
***Upozornění:** Pokud během programování vyčkáváte déle než 10 sekund, přístroj se automaticky přepne zpět do základního režimu.*

PŘED PROGRAMOVÁNÍM ZKONTROLUJTE ZDA JE SPRÁVNĚ NASTAVEN DEN A ČAS

viz. " Nastavení dne a času "

Přednastavené programy z výroby.

Pokud nechcete Váš termostat programovat zcela sami, můžete využít skutečnosti, že byl při výrobě naprogramován tak, aby nastavené hodnoty (časy) vyhovovaly většině uživatelů a byly zároveň co možná nejjednodušší. Přednastavené programy jsou:



Doba, kdy je udržována komfortní teplota je na časové ose vyznačena symbolem ■, doba kdy je udržována úsporná teplota je bez vyznačení.

Pro běžné použití vyhovuje zejména program 1, který udržuje komfortní teplotu ráno od 6 do 8 hodin (rodina vstává) a odpoledne od 16 do 23 hodin (rodina přichází domů), v ostatních hodinách udržuje úspornou teplotu.

Program 8 je speciální program zabraňující promrznutí objektu, udržuje celý den teplotu min. 5 °C, aktivní režim zabraňující promraznutí je indikován blikajícím symbolem dF místo teploty. Pokud je aktivní program 8, nelze použít ruční řízení termostatu

NASTAVENÍ PROGRAMU V JEDNOTLIVÝCH DNECH

Pro každý den v týdnu můžete vybrat program udržování teplot tak, aby co nejvíce vyhovoval Vašim potřebám, případně můžete nadefinovat Váš vlastní uživatelský program (programové pozice 10-16,18)

1. Stiskněte tlačítko PRG, přejdete do režimu nastavení programu, na displeji se rozbliká číslice s pořadovým dnem v týdnu.
2. Tlačítky ▲ a ▼ vyberte den v týdnu, pro který chcete změnit program a stiskněte tlačítko PRG, na displeji se rozbliká číslo právě nastaveného programu
3. Tlačítky ▲ a ▼ vyberte program, podle kterého má být udržována během dne teplota. Pokud žádný z přednastavených programů nevyhovuje Vašim potřebám, můžete nastavit uživatelské programy (PROG 10-16,18)
4. Pokud jste vybrali uživatelský program (10-16,18) ,opětovným stiskem tlačítka PRG přejdete do nastavení uživatelského programu, viz. níže, v ostatních případech se vrátíte k bodu 1 pro nastavení programu pro další dny
5. Stiskem ↵ ukončíte režim programování, případně vyčkejte cca 10 sekund, termostat do základního režimu přejde automaricky.

Nastavení uživatelských programů

Pokud v předchozím kroku (nastavení programu v jednotlivých dnech) vyberete uživatelský program (10-16,18), můžete tento program upravit následujícím postupem:

1. Stiskem tlačítka PRG v bodu 4 předchozího odstavce jste přešli do nastavení uživatelského programu, na displeji blikají hodiny a symbol ■ na časové ose.
2. Pokud chcete v následující hodině (na časové ose) udržovat komfortní teplotu, stiskněte tlačítko ☼, na časové ose se doplní symbol ■. Pokud chcete udržovat úspornou teplotu, stiskněte tlačítko ☽.
3. Dalším stisknutím tlačítka ☼ nebo ☽ nastavíte program pro další hodiny.
4. Uvedeným postupem (opakovaným stiskem tlačítka ☼ nebo ☽) nastavíte program pro celých 24 hodin

Zpoždění sepnutí vytápění

Přepínačem na zadní straně termostatu můžete nastavit zpoždění zapnutí topení po předchozím vypnutí na 10 sekund nebo 5 minut. V režimu ovládání klimatizace je vždy nastaveno zpoždění 5 minut

Technické údaje

Napájení:	2x tužková (AA) alkalická baterie 1.5V
Max. zátěž:	8A – odporová, 3A indukční
Programy:	8 přednastavených, vč. režimu zabraňujícímu promrznutí objektu 8 uživatelských
Pracovní teplota:	-10 °C až 50 °C
Měření teplot:	0 až +39.5 °C
Regulace teplot:	+5 až +35 °C
Přesnost:	+/-0.5 °C
Zpoždění sepnutí:	10sec, 5min v režimu topení 5 min v režimu chlazení

Záruka a servis:

Při případné reklamaci zašlete zboží s jednoduchým popisem závady přímo nám. K reklamaci vždy prosím přiložte nákupní paragon. Pokud jste reklamovaný kus sami rozebírali nebo nemáte k dispozici doklad o nákupu zboží, nemůžeme bohužel Vaši reklamaci uznat. Na toto zboží poskytujeme plnou záruku.

Hütermann Eastern Europe Division a.s.
Úhlová 796, 148 00 Praha 4
Tel: 24491 3311 fax 24491 3232
Internet: http://www.hutermann.com

Upozornění: každý návod k použití je autorským dílem ve smyslu autorského zákona. Naše společnost Hütermann Eastern Europe Division a.s. jako vlastník autorských práv NEPOVOLUJE nikomu za žádných okolností kopírování tohoto návodu nebo jakékoli jeho části. Stejně tak nepovoluje jakékoliřjné užití návodu nebo jeho části, než jako informací pro konečného spotřebitele nebo odbornou montážní organizaci při montáži nebo používání tohoto originálního termostatu Hütermann ECO dodaného naší společností. Pokud dojde kýmkoli k porušení našich autorských nebo jiných práv, budeme nuceni proti němu zakročit všemi prostředky, které umožňuje platný právní řád včetně náhrady škody a vydání neoprávněného prospěchu.